

AGREEMENT OF CO-OPERATION

between

**Babeş-Bolyai University of
Cluj-Napoca**

**Str. Mihail Kogălniceanu nr. 1
RO – 400084 Cluj-Napoca
Romania**

**Andrássy Gyula
University of Budapest**

**Pollack Mihály tér 3.
H – 1088 Budapest
Hungary**

Considering the benefits of free academic exchange and taking into account the importance attached to the internationalization of academic education at European level, the Babeş-Bolyai University of Cluj-Napoca and the Andrássy Gyula University of Budapest agree to continue the bilateral relationship in order to strengthen their teaching and research capacities, being convinced that this represents the best mechanism for furthering knowledge in both institutions.

This agreement does not cancel the validity of the agreements which are actually valid and in force with the partner-faculties.

The following has been agreed between the Babeş-Bolyai University of Cluj-Napoca, represented by Professor Nicolae BOCŞAN, Ph.D., Rector, and the Andrássy Gyula University of Budapest, represented by Professor Kengyel Miklós, Ph.D., Rector.

- I. The aim of the co-operation is:
 - to strengthen and to develop the scientific contacts between the two universities;
 - to promote interest in teaching and research activities of our respective countries;
 - to make scientific knowledge available to profit and non-profit organizations in a changing social context in the respective involved countries, based on academic research and professional vocational training;
 - to advance the understanding of the economic, social, and cultural issues and traditions of our respective parties;
- II. To achieve these goals, Babeş-Bolyai University of Cluj-Napoca and the Andrássy Gyula University of Budapest agree to explore further the specific manner by which the respective parties may:
 - promote institutional exchanges by inviting teaching staff for teaching assignments, lectures, and/or research activities;
 - exchange students according to the principles and experience gained by means like SOCRATES and CEEPUS programs with the EU and Central and Eastern European countries;
 - carry out joint Ph.D. programs;
 - carry out joint research programs;
 - exchange administrative staff;

- exchange information concerning the development of teaching and research in each country, involving publications, scientific issues, periodicals;
- co-operate with profit and non-profit organizations in the respective countries involved.

III. While this agreement does not commit either party to financial outlay, both parties will seek funding to support activities developed under this agreement. Furthermore, the two parties agree upon the following:

- travel costs to and from the host university as well as accommodation and living expenses shall be covered by the sending university according to its internal regulations, or by the participant in exchange;
- depending upon available funds, the host university can cover accommodation costs, as well as other expenses;
- mutual waiving of the tuition fee for two (2) graduate students each academic year;
- outgoing and incoming applicants shall purchase in their respective countries health insurance for the duration of their stay abroad;
- parties mutually agree upon the extent of exchanges of scholarly and teaching personnel, graduate students and administrative staff at the beginning of each academic year.

IV. The exchange activities to be achieved under the terms of this agreement will be carried out within the following areas: economics, business administration, law, political sciences as well as other domains of mutual interest.

V. The two universities express their desire to collaborate within the Socrates/Erasmus program starting with the 2005-2006 academic year (Both student and teaching staff exchange).

VI. The international relations offices of each university will supervise the implementation of this agreement.

This agreement comes into force upon the signing thereof by the Rectors of the two universities.

This agreement is valid for five years, unless either party requests the cancellation of the agreement no later than six months before the end of the calendar year.

The Rector of the Babeş-Bolyai University of Cluj-Napoca and the Rector of the Andrassy Gyula University of Budapest will evaluate the effectiveness of this co-operation annually.

On behalf of the
Babeş-Bolyai University of
Cluj-Napoca

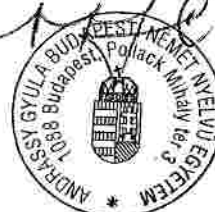
Professor Nicolae BOCSA
Rector

Cluj-Napoca, 22 October 2004



On behalf of the
Andrassy Gyula University of
Budapest

Professor KENGYEL Miklós, Ph.D.
Rector





UNIVERSITATEA
BABEȘ-BOLYAI

CENTRUL DE COOPERĂRI
INTERNAȚIONALE

România
Ministerul Educației și Cercetării
Universitatea Babeș-Bolyai
Centrul de Cooperări
Internationale
Str. Mihail Kogălniceanu nr. 4
RO - 3400 Cluj-Napoca

Telefon/Fax: +40 264 429755
E-mail: cci@staff.ubbcluj.ro

BILATERAL AGREEMENT for the academic year 2003/2006
SOCRATES programme: HIGHER EDUCATION (ERASMUS)

between (name and ERASMUS ID code of the institution)	UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA RO CLUJNAP01
contact person (name, address, phone, fax, E-mail)	Ramona Onciu, Socrates Institutional Coordinator, str. Pandurilor nr.7, 3400, Cluj-Napoca Tel/Fax 0040264 429755, e-mail : ronciu@staff.ubbcluj.ro
and (name and ERASMUS ID code of the institution)	Andrássy Gyula Budapesti Német Nyelvű Egyetem (Andrássy Gyula Deutschsprachige Universität Budapest) HU BUDAPES46
contact person (name, address, phone, fax, E-mail)	Prof. Dr. Klaus Beckmann Festetics Palota H-1088 Budapest Pollack Mihály tér 3 e-mail:klauss.beckmann@andrassyuni.hu Tel.: (**36)1 266 4408 Tel.: (**36)1 266 4263 Fax: (**36) 1 266 3099

full legal name of the institutions in their national languages and ERASMUS ID codes

The above parties agree to cooperate in the activities shown below within the SOCRATES programme. Both parties agree to abide by the principles and conditions set out in the SOCRATES Guidelines for Applicants 2001, the IC application forms for the academic year 2001/2002 and, if the application is successful, the financial agreement. Both parties undertake to abide by the bilaterally agreed terms of this co-operation agreement.

OM/S: student mobility

ERASMUS subject area		Level			Country		Total number	
Code	Name	UG	Post-graduate	Doctoral	From	To	Students	Student months (= sum)
04.0	Business		X					
04.9	Economics		X		HU	RO	2	2*5=10
10.0	Law		X		RO	HU	2	2*5=10
14.1	Political Science		X					

OM/T: teaching staff mobility

Subject area code	Topic(s) taught	Name of the staff member	Home country	Host country	Duration in number of weeks	Number of teaching hours per week
04.0	Business	(to be decided)				
04.9	Economics		HU	RO	2	8
10.0	Law		RO	HU	2	8
14.1	Political Science					

82

Signatures of the legal representatives/heads of institutions of both institutions:

Name of institution: Andrássy Egyetem	Name of institution: Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj Napoca
Name and status of the official representative: Prof. Dr. Klaus Beckmann Vicerector, ERASMUS coordinator	Name and status of the official representative: Ștefan OLTEAN, Ph. D. Vicerector
Date : 22 october 2004	Date: 22 october 2004

